



fisuel info

CARTA DE INFORMACIÓN DE LA FISUEL

Federación Internacional para la Seguridad de los Usuarios de la Electricidad

EDITORIAL

¡UN AÑO YA!

La Fisuel ha cumplido un año. Solamente un año, pero ya tiene una visión precisa en torno a una finalidad común: instalaciones eléctricas más seguras, para una mayor seguridad de los usuarios. Este objetivo pasa por definir **las exigencias mínimas en materia de seguridad eléctrica, generalmente compartidas.**

Sin embargo, existen diferencias entre los países :

- en el ámbito de las normas, si las hay, o de referencias en los que basarse ;
- en los métodos de inspección o de control, que pueden ir hasta la "autocertificación".

Estas disparidades subrayan aún más el interés de la Fisuel y de sus objetivos generales :

- **promover** la puesta en seguridad de las instalaciones ;
- **ayudar** a los que quieren lanzar un programa de puesta en seguridad ;
- **compartir** para progresar juntos, ya que **que un año de Fisuel, representa 3 años ganados, 3 años de progreso ;**
- **reunirse** con los que alcanzan un nivel de seguridad cumpliendo las exigencias mínimas por otros métodos, para tender hacia cierta armonización ;
- **implantar un Observatorio Internacional de la seguridad eléctrica, a disposición de todos, que pueda constituir una base de datos y de estadísticas, y ser un lugar de intercambios y de encuentros.**

La tarea es considerable y los objetivos ambiciosos. Pero la Fisuel sólo tiene un año y, por tanto, la fuerza de la juventud, una fe para mover montañas... y también una gran objetividad junto con una clara visión. Por consiguiente, triunfará

Philippe André

Noticias

El 10 de diciembre se celebró el Consejo de Administración. Temas evocados y decisiones.

La UIE, el 20º miembro de la Fisuel

La UIE – Unión Internacional para aplicaciones de la Electricidad – que ha presentado acta de candidatura como miembro asociado, es admitida como tal y, por tanto, se convertirá en el 20º miembro de la Federación.

La UIE reúne a los distribuidores de energía (EDF, EDP, ELECTRABEL, INFEL, ESKOM, etc.). Realiza investigaciones o estudios sobre las aplicaciones "terreno" de la electricidad, sobre todo en el ámbito de la calidad de la alimentación eléctrica.

Una carta Fisuel

A partir de ahora, para su admisión, todo nuevo miembro deberá firmar la carta FISUEL, un documento que recuerda cierto número de principios y valores que rigen las relaciones entre la FISUEL y sus miembros.

Proyectos adoptados para los dos próximos años

- - **Continuar el desarrollo de las afiliaciones** – miembros activos o asociados– de organismos existentes o de asociaciones que proyecten implantar otros nuevos: en Europa (España, Luxemburgo, Italia, Inglaterra), en África (Benin, Gambia, Mauritania, Mali, Islas de Cabo Verde, Gabón, etc.) y Asia (Arabia Saudí, Indonesia, etc.).
- -Elaborar, en el ámbito de los "trabajos" y a propuesta del Presidente Serapio Calvo (FENIE/APIEM), **un manual de procedimientos** destinado a los instaladores, para sus propias verificaciones: con qué métodos, qué puntos de control y qué aparatos.
- - Por otra parte, la FISUEL se encarga de actualizar permanentemente el inventario de las exigencias mínimas en materia de seguridad eléctrica. La Fisuel busca el establecimiento de un consenso sobre las metodologías de control correspondientes, implanta un compendio de las "mejores prácticas", profundiza las relaciones con la Comisión Europea y participa activamente en el proyecto FEEDS.
- - **Reflexionar** en la creación de **un Observatorio Internacional de la Seguridad Eléctrica.**

Próximo Consejo de Administración

El próximo Consejo de Administración se celebrará el jueves 22 de mayo de 2003 - en Portugal – seguido de la Junta General, el viernes 23 de mayo, y el 15 de diciembre se celebrará otro Consejo en Dakar.

ACCIONES REALIZADAS DURANTE EL SEGUNDO SEMESTRE DE 2002

Información

El primer número de FISUEL info se distribuyó en octubre. Está disponible, si se solicita, y puede ser enviado por correo electrónico a los que lo deseen.

Relaciones exteriores

- Philippe André se entrevistó con Ronnie Belmans, presidente de la UIE (Unión Internacional para las aplicaciones de la Electricidad) el 23 de agosto y el 13 de noviembre.
- La FISUEL ha participado en la 2ª reunión del FEEDS, el 6 de septiembre, en Berlín, y en una 3ª, el 10 de diciembre, en París.
- El CONSUEL recibió a una delegación de Benin los días 22, 23 y 24 de octubre. Se ha previsto una cooperación CONSUEL/CONTRELEC en el marco de una futura afiliación de este último a la FISUEL.
- Se ha establecido contacto con la Comisión Europea (Dirección General "Salud y Protección de los Consumidores").
- La FISUEL, en colaboración con la UIE y el ECI ha elaborado un documento que establece sus relaciones con el FEEDS (disponible si se solicita e in situ).

Realizaciones

- Se ha establecido y distribuido a todos un anuario de los miembros. Actualmente es objeto de una primera actualización, y debería poder distribuirse dentro de unas semanas.
- Se han realizado tres paneles ligeros, en un stand paraguas – destinados a dar a conocer a la Federación durante los salones eventos o manifestaciones -, que están a disposición de los miembros.
- La FISUEL ha puesto on line su sitio Internet "www.fisuel.com".

Eventos

- Los Encuentros de la FISUEL se desarrollaron el pasado 11 de diciembre en Villepinte, en el marco del salón Elec 2002: más de 60 participantes, unos veinte países representados y, en el orden del día, la visión de los diferentes países sobre la seguridad eléctrica (véanse los extractos a continuación).
- El 10 de diciembre se celebró un Consejo de Administración. En esta ocasión, se adoptó la "carta FISUEL", así como el principio de implantar posteriormente un "Observatorio Internacional de la Seguridad Eléctrica".

ENCUENTROS DE LA FISUEL DEL 11 DE DICIEMBRE DE 2002



Los encuentros de la Fisuel han permitido analizar las exigencias principales en materia de seguridad eléctrica.

La visión de la UIE, una visión compartida por todos :

- circuito de tierra de buena calidad,
- protección contra las corrientes de fuga a la tierra,
- protección contra las sobrintensidades,
- protección contra las sobretensiones,
- dimensiones correctas de los hilos y cables.

Cuatro países representados por:

- Luxemburgo: Guy Geffroy, Presidente de la APEL,
- España: Serapio Calvo, Presidente de la FENIE,
- Portugal: Sr. Olivieira Barbosa, Director General de la CERTIEL,
- Francia: Michel Durand, Director General del CONSUEL.

Extractos :

Para Guy Geffroy :

Para ayudar a los países que deseen iniciar un procedimiento de control de las instalaciones eléctricas, o para progresar en esta vía recomendamos :

- realizar un estudio sobre los accidentes acaecidos por razones eléctricas,
- proponer un estudio para promocionar la seguridad en las instalaciones eléctricas ;

Para Serapio Calvo :

Las recomendaciones para progresar en el procedimiento de control son las siguientes :

- cooperación con la administración competente para externalizar todo proceso desde la inscripción hasta la puesta en servicio de la instalación con todos los trámites intermedios,
- control de las bases de datos relativas a los instaladores y a las instalaciones,
- tratamiento informático de la documentación

Para Oliviera Barbosa :

Las dificultades planteadas en la aplicación de estas verificaciones son :

- falta de tensión en el local de instalación,
- visibilidad/accesibilidad de las canalizaciones,
- visibilidad/accesibilidad de la piqueta de tierra,
- aparatos de utilización de la energía no instalados.

Para Michel Durand :

Las recomendaciones del CONSUEL para ayudar a los países o organismos que deseen iniciar un procedimiento de control de las instalaciones eléctricas se traducen en :

- elegir (o crear) un referencial,
- darlo a conocer,
- hacer que se aplique

queda por hacer, pero también mucho se ha hecho. El objetivo común es claro: mejorar la seguridad de los usuarios de la electricidad”.

Michel Durand (Consuel - Francia) :

“Este último es el fruto de la iniciativa privada de instaladores y de EDF. Se trataba de completar el sistema más allá de la calificación y de la promoción de las normas.



PROMOTELEC fue creado en 1962 y el CONSUEL en 1964; sus procedimientos fueron avalados por los poderes públicos en 1972.

Pero hay que destacar que Senegal y Portugal han procedido más rápidamente; si cada país puede tener su propio enfoque, en función de sus características propias, se puede instaurar el dispositivo elegido y éste puede funcionar sin esperar los textos reglamentarios”.

Aba Kadar (Ministerio de Economías y Transporte - Hungría) :

“En Hungría, las normas se aplican obligatoriamente, pero se modificará este reglamento cuando el país entre efectivamente a la Unión Europea, y esto planteará algunas cuestiones”.

Seydina Kane (Cossuel/Proquelec – Sénegal) :

“...con la experiencia de Francia y como resultado de una iniciativa privada, se han creado el COSSUEL y PROQUELEC...”

Ronnie Belmans (UIE – Europa) :

“Es interesante subrayar que, si se desea atravesar Europa con su PC, se requieren 5 tomas diferentes para adaptarse a las normas nacionales, mientras que el aspecto “seguridad” es el mismo para todos.

Pero este último está garantizado efectivamente por diferentes métodos y tradiciones, en función de los países”.

▪ **Intervenciones durante los debates (extractos)**

Roland Talon (Presidente del Comité Técnico 64 de la CEI) :
“También existen los hábitos profesionales : Ningún electricista trabaja de la misma manera que otro. 250.000 electricistas tienen 250.000 maneras de trabajar.

Se considera como obligatorio sólo lo que está verificado, mientras que todo el trabajo debe estar de conformidad con la norma”.

Pierre Moulié (Presidente de PROMOTELEC y Vicepresidente del CONSUEL - Francia) :

“Aunque la iniciativa de crear la FISUEL sea reciente, y que haya diferencia entre los idiomas y las prácticas: mucho

Por último *Georges Kassi* (IFPS – Costa de Marfil), desdichadamente en retraso debido a los eventos que se están produciendo en su país, no ha podido expresarse como hubiera deseado. Pero estos son algunos extractos de las declaraciones que tenía previstas:

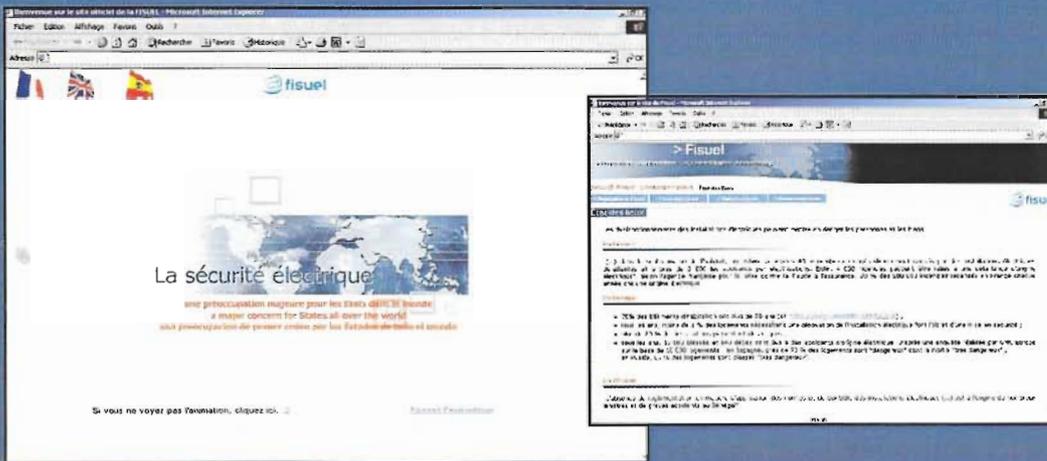
"En unos meses nuestra organización, la Federación Internacional para la Seguridad de los Usuarios de la Electricidad (FISUEL) se ha convertido en una realidad tangible, dado el número de sus afiliados. Mi país apoya las finalidades y los objetivos que se ha asignado la FISUEL.

Auténtica herramienta de encuentros múltiples, la FISUEL se ha convertido en este foro de expresiones diversas, de nuevas ideas para sus miembros. Debe plantearse la realización y celebración de otros foros que permitan que sus afiliados de otros continentes conozcan las acciones que ha sabido llevar a cabo. Por este motivo, mi país propuso acoger un futuro foro de encuentro africano en Abidjan.

Desdichadamente, la situación actual en Costa de Marfil no lo ha hecho posible, pero la FISUEL deberá organizar uno, cuando la situación lo permita..."

En resumen

EL SITIO INTERNET DE LA FISUEL YA ES OPERACIONAL : www.fisuel.com



Pero además queremos señalar la existencia de otro sitio muy bien informado, que se debe consultar, implantado por el ECI (European Copper Institute): www.electrical-safety.org

Proyectos

EL FEEDS

(Forum for european electrical domestic safety).

La preparación de una "toma de posición" (positioning paper) del FEEDS sobre la seguridad eléctrica y, más particularmente, sobre el control sistemático en la construcción antigua ha dado lugar a una tercera reunión que se celebró el 10 de diciembre en París.

Este documento, que estará terminado a finales del mes de marzo (el 19 en Barcelona), dará lugar a una presentación por el ECI y a una distribución a todos durante la junta general que se celebrará en Lisboa el 23 de mayo.

Dado que la FISUEL ha decidido establecer progresivamente una "cartografía", es decir un inventario del estado actual de la seguridad eléctrica en los diferentes países, A PARTIR DE AHORA SE NECESITA TODA LA INFORMACIÓN (estadísticas, incidentes, buenas prácticas, normativa/legislación, profesión de la instalación, etc.) QUE PUEDA INICIAR ESTA BASE DE DATOS, Gracias.

Fechas que hay que recordar...

- CeBIT, del 12 al de 19 marzo, en Hannover.
- Reunión FEEDS el 19 de marzo en Barcelona, presentación de una toma de posición sobre el control de las instalaciones antiguas.
- Hannover, del 7 al 12 de abril.
- Intel, en Milán, del 20 al 24 de mayo.
- Junta general de la FISUEL el 23 de mayo, en Lisboa, con visita a la CERTIEL.
- ENDIEL 2003 (organizado por Anima), en Lisboa, del 27 al 31 de mayo.
- Congreso UIE 2004, del 17 al 21 de enero, en Durban, en cooperación con ESKOM.

Fisuel Info está disponible por correo electrónico, si se solicita.